

JEKA

Unforgettable group journeys

DOSSIER DE VOYAGE ÉTÉ 2026



HONGRIE - BALATON

JEKA asbl - Stationsstraat 75 - 1730 Asse // 02 230 84 55
info@jeka.be // www.jeka.be // BE0410 485 885

 [jeka.belgium](https://www.facebook.com/jeka.belgium)

 [jekavzw](https://www.instagram.com/jekavzw)

Introduction

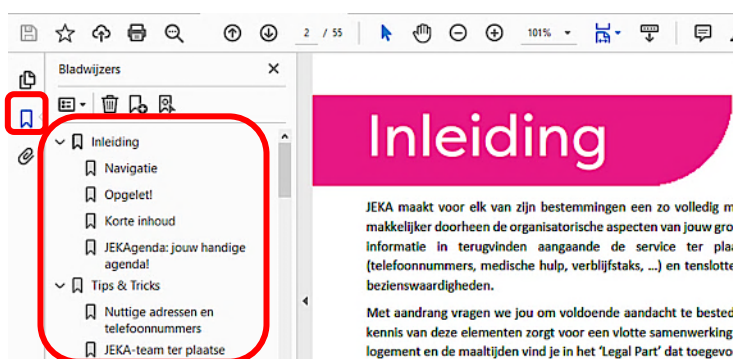
JEKA établit un dossier de voyage aussi complet que possible pour chacune de ses destinations. Il s'agit d'un document pratique qui vous guidera plus facilement à travers les aspects organisationnels de votre voyage en groupe. Vous y trouverez de nombreuses informations pratiques sur les services sur place, des conseils et astuces pour votre destination (numéros de téléphone, assistance médicale, taxe de séjour, etc.) et enfin un aperçu de toutes les activités, excursions et curiosités.

Nous vous demandons instamment de prêter une attention particulière au chapitre « Conseils et astuces ». Une bonne connaissance de ces éléments garantit une collaboration fluide par la suite. Vous trouverez des informations sur le voyage, les bagages, l'hébergement et les repas dans la partie « Mentions légales » qui a été ajoutée à votre contrat.

Nous vous souhaitons une bonne lecture et restons à votre disposition pour toute question.

Navigation

Ce dossier de voyage au format PDF est muni de **signets** (« bookmarks ») afin de faciliter la navigation dans le document. Il se peut que vous deviez rendre ces signets explicitement visibles dans votre lecteur PDF. Lorsque vous ouvrez le dossier de voyage dans un navigateur, les signets ne sont toutefois pas visibles.



Attention !

Les textes et les prix figurant dans ce dossier de voyage sont basés sur les données, les tarifs, les taxes et les taux de change dont nous avons connaissance au **24/03/2026**.

Résumé

Introduction	2
Votre agenda pratique	3
Conseils et astuces (tout ce que vous devez savoir dans la pratique sur votre destination)	4 - 9
Aperçu pratique des activités et excursions	10 - 11
Activités et excursions (choix à soumettre avant le 17/05/2026)	13 - 21
Lieux à visiter	22 - 24

JEKAGENDA

Cet agenda vous aidera à travers les prochaines étapes de votre voyage.

Prendre une option

Prenez une option provisoire sur votre voyage désiré:
info@jeka.be
02/230.84.55
www.jeka.be
L'option est valable pendant 4 semaines

La convention

Maximum 4 semaines après la demande d'option, renvoyez la convention signée par e-mail.

Les acomptes

Afin de rendre la convention définitive, versez les acomptes maximum 4 semaines après signature de la convention.

Plan d'épargne

Si vous n'optez pas pour le plan d'épargne long, le plan d'épargne court s'étend de janvier à mai de l'année de départ.

Pendant le plan d'épargne, vous devez rembourser le solde par mensualités.

Dossier de voyage

Fin mars, année du voyage, JEKA mettra à votre disposition le dossier de voyage.

En mars, le groupe confirme le nombre de participants.

Journée d'activités

25 AVRIL 2025

Découvrez tout sur les activités possibles sur votre lieu de voyage

Après vous aurez la possibilité de planifier tous les activités dans MY JEKA

Inscription aux activités

Pour le 17 mai, les activités choisies par votre groupe doivent être programmées dans MY JEKA.

Facture de départ

Vous recevrez la facture de départ au début du mois de juin.

Cette facture de départ est calculée comme suit :

prix total du voyage
- montant de l'avance
- montant du plan d'épargne
= facture de départ

Planification du voyage

15 jours avant départ, vous recevrez le planning de transport avec l'heure et le lieu de départ

Evaluation

Après le voyage, nous vous demandons de remplir une évaluation. Nous pouvons ainsi continuer à améliorer votre expérience de voyage. Soyez strict, mais juste !

Règlement final

Après le voyage, JEKA vous fournira la facture finale ou une note de crédit.

Sharing is caring!

N'oubliez pas d'ajouter #JEKABE sur vos publications sur Instagram et Facebook.



Conseils et astuces

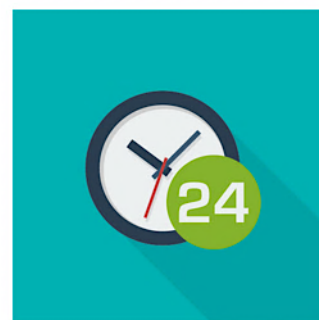
Certaines choses qui semblent aller de soi sont faites légèrement différemment à l'étranger. Afin d'éviter tout désagrément ou malentendu, nous vous fournissons ici quelques informations pratiques sur la région.

Adresses et numéros de téléphone utiles

BELGIQUE		
JEKA asbl Stationsstraat 75 1730 ASSE		+32 2.230.84.55 info@jekabe
AGENCE D'ASSURANCE WDR & PARTNERS NV Grote baan 225 1620 DROGENBOS www.wdr.be		+32 2.333.82.82 info@wdr.be
HONGRIE		
JEKA SUR PLACE Munkácsi utca 34. 8621 Zamárdi		+32 483 56.49.06 +36 30 9890 840 (Elisabeth) balaton@jekabe
NUMÉROS D'URGENCE		
Contactez toujours d'abord JEKA en Hongrie par téléphone !		
HÔPITAL Simmelweis u. 1 8600 Siófok		+36 84 501 700 Disponible 24h/24
MÉDECIN SIÓFOK/ZAMÁRDI : Dr LASSU GYULA Koch Róbert u. 4 8600 Siófok Du lundi au vendredi – 8h30-12h30		+36 84 319-280
DENTISTE : Mozer Dental Széchenyi u. 12. 8600 Siófok		+36 30 71 80 787
NUMÉRO D'URGENCE INTERNATIONAL (police, ambulance, pompiers)		112

L'équipe JEKA sur place

JEKA vous garantit un **service permanent** sur place, assuré par des collaborateurs parlant votre langue, disponibles 7 jours sur 7 pour vous fournir des informations, des services et une assistance en cas d'urgence. Un collaborateur parlant la langue locale est également toujours présent. Vous pouvez vous adresser à eux pour obtenir des informations sur les excursions en autocar, les randonnées, les réservations d'activités et les questions pratiques. Pendant votre séjour, un collaborateur passe régulièrement pour s'assurer que tout se passe comme vous le souhaitez.



Pendant la préparation de votre voyage à l'étranger, vous pouvez les contacter à l'adresse e-mail balaton@jeka.be, mais uniquement pour des questions concernant la destination : les activités, les excursions, la maison, les transports locaux, etc. Veuillez toujours mentionner le nom de votre groupe dans l'objet de votre e-mail !

Attention : pour toute question concernant le contrat, le plan d'épargne, le transport depuis la Belgique vers la destination et retour, les listes de participants, les éventuelles annulations, l'assurance, etc., veuillez continuer à contacter le responsable de votre dossier au bureau JEKA.

Pharmacies

Pour les groupes à Siófok/Zamárdi

Kaduceus Pharmacy : Zamárdi u. 4 – 8600 Siófok – +36 84 310 935

Ouvert tous les jours de 7h30 à 19h en semaine et le samedi de 8h à 16h, fermé le dimanche.

Jours fériés

Le **20 août**, la Hongrie célèbre sa fête nationale.

Ce jour-là, de nombreuses communes organisent des bals populaires ou des feux d'artifice.

Monnaie

La monnaie nationale est le **forint hongrois** (HUF).

1,00 € = environ 389 HUF (**taux de change au 24/03/2026**)

Pour connaître le taux de change actuel, consultez : [cliquez ici](#)

Il existe des pièces de 5, 10, 20, 50, 100 et 200 HUF et des billets de 500, 1000, 2000, 5000, 10000 et 20000 HUF.

Les cartes de crédit de type **Visa, MasterCard**, etc. sont acceptées dans de nombreux commerces.

Avec votre **carte de paiement Maestro** ou votre **carte de crédit**, vous pouvez retirer de l'argent à différents distributeurs automatiques à Siófok et Zamárdi.

Transports publics

Les bus et les trains assurent un service régulier et fiable autour du lac Balaton ou vers Budapest.

Siófok dispose d'une gare routière et ferroviaire centrale. Nous recommandons à nos groupes d'organiser leurs déplacements locaux en train (voir plus loin).

Train

Des trains circulent très régulièrement le long du lac Balaton et vous emmènent d'un village à l'autre ou vous transportent facilement jusqu'au centre de Budapest.

Tarifs et horaires : <https://www.mavcsoport.hu>
ou http://www.balatontourism.com/Trains_to_Lake_Balaton.html

Vous pouvez également télécharger facilement l'application gratuite MÁV ou menetrendek sur votre smartphone (Apple, Google, Android). L'achat de billets n'est pas si simple, il est préférable de les acheter en ligne ou aux distributeurs automatiques (vous pouvez les acheter et les payer par lots de 9).

Conseil de voyage : pensez à utiliser l'application MÁV !

Vous souhaitez acheter vos billets rapidement et sans tracas ? Téléchargez l'application gratuite MÁV (disponible sur iOS et Android). Il s'agit de l'application officielle pour les trains et les bus régionaux en Hongrie.

Pourquoi utiliser l'application ?

- Pas de files d'attente : achetez votre billet directement sur votre smartphone avant de monter à bord.
- Paiement simple : associez votre carte bancaire ou utilisez Apple Pay / Google Pay.
- Infos en temps réel : vérifiez immédiatement les horaires de départ et le quai de votre train ou de votre bus.

Comment ça marche ?

1. Téléchargez l'application et créez un profil rapide.
2. Recherchez dans l'onglet « Billets ».
3. Une fois le paiement effectué, votre billet s'affiche sous forme de code QR.
4. Il vous suffit de présenter le code QR au chauffeur lors de l'embarquement ou au contrôleur dans le train.

Conseil : assurez-vous que votre téléphone soit suffisamment chargé, car votre billet doit être lisible numériquement pendant tout le trajet !

Bateaux

À différents endroits, vous pouvez prendre un ferry pour rejoindre la rive gauche du lac Balaton afin de vous rendre, par exemple, à Tihany, Fonyód ou Badacsony.

Tarifs 2025 :

	HUF	Trajet
Traversée en bus Tihany	10 500	aller simple
Traversée en bateau par personne Tihany	1 000	aller simple
Traversée en bateau jeunes (14-25ans)	500	aller simple
Traversée en bateau pour groupes de 25 personnes minimum	800	aller simple
Traversée en bateau vélo Tihany	+400	aller simple

Attention : si le groupe se rend en bus sur la rive gauche du lac Balaton, il faut tenir compte du prix par bus + le prix par personne (ou prix de groupe). Gratuit pour les moins de 14 ans.

Poste

En général, les bureaux de la **Magyar Posta** sont ouverts en semaine de 8h00 à 16h00.

- Főposta - Fő u. 186-188 – 8601 Siófok Hongrie

Tarifs depuis la Hongrie vers l'étranger

- Carte postale et lettre jusqu'à 50 g : envoi normal 1 020 HUF, envoi prioritaire 1 275 HUF
- lettre jusqu'à 500 g : envoi normal 3 300 HUF, envoi prioritaire 4 125 HUF

Pour les lettres à destination de la Hongrie, utilisez les coordonnées suivantes :

- nom du groupe + numéro du groupe
- nom de la maison JEKA
- Munkácsi utca 34.
- 8621 ZAMÁRDI
- HONGRIE

Tarif 2026 : lettre jusqu'à 50 g, format normal : 2,90 EUR

Il est préférable d'envoyer votre lettre en priorité et avant le début de la période. Sinon, l'e n'aura aucun sens, car le courrier arrivera après le départ du groupe. Même en priorité, il n'est pas certain que votre courrier arrivera à temps.

Taxe touristique

Tout touriste âgé de plus de 18 ans (y compris les étudiants) doit s'acquitter d'une taxe de séjour au lac Balaton. Cette taxe n'est pas comprise dans le prix du camp et doit être payée sur place.

Prix 2026 : 750 HUF/p/nuit (à Siófok)
600 HUF/p/nuit (à Zamardi)

Téléphone

Comment appeler chez vous ?

- international : 00 + indicatif du pays (Belgique : 32) + indicatif régional (sans le 0) + numéro de l'abonné
- Le code d'accès international pour la Belgique depuis la Hongrie est 0032, suivi de l'indicatif régional (sans le 0) et du numéro de l'abonné.
- Si vous souhaitez téléphoner depuis la Belgique, commencez par composer l'indicatif du pays 0036, puis laissez

de côté le 06 précédant l'indicatif régional.

Appels locaux : la Hongrie étant membre de l'Union européenne, vous pouvez également bénéficier des tarifs téléphoniques avantageux de la zone euro : vous appelez donc au même tarif qu'en Belgique (sans frais d'itinérance).

Informations touristiques

Ambassade de Hongrie en Belgique (ouverte du lundi au jeudi, de 8h30 à 17h00, et le vendredi jusqu'à 14h30)

44, Avenue du Vert Chasseur ; 1180 Bruxelles
Tél. : 02.348.1800

Ambassade de Belgique en Hongrie

Budapest 1015, Toldy Ferenc utca 13.
Tél. : 1/457.99.60

Office du tourisme de Hongrie

Avenue Louise 365 boîte 17, 1050 Bruxelles
Tél. 02.346.86.30 (9h00-13h00)
E-mail : htbrussels@skynet.be

Office du tourisme de Siófok

8600 Siófok, Fő tér 11
Tél. +3684310117, +3684696236
E-mail : info@hellosiofok.hu
Site web : <http://www.hellosiofok.hu/?lang=english>
Vous pouvez obtenir des informations en allemand, en anglais ou en français.

Internet

Vous trouverez sur Internet des informations sur la Hongrie, le lac Balaton et Budapest :

- www.hellosiofok.hu/?lang=english (office du tourisme de Siófok)
- www.wowhungary.com (site officiel de l'office du tourisme hongrois)

Guides et cartes de randonnée

Les environs du village de Tihany constituent le cadre idéal pour faire de longues et belles randonnées en pleine nature sur des sentiers balisés et aménagés.

Ils proposent différents itinéraires en fonction du niveau de difficulté et de la longueur de la randonnée.

Vous trouverez un aperçu de ces itinéraires via le lien suivant :

<https://nl.wikiloc.com/routes/wandelen/hongarije/veszprem/tihany?t=&d=&lfr=<o=&a=wandelen&q=tihany>

Il existe également deux itinéraires de randonnée près de Siófok : _

<https://nl.wikiloc.com/routes/wandelen/hongarije/somogy/Siófok>

Shopping

Chaque village d'une certaine importance dispose de plusieurs magasins (bolt) proposant un assortiment assez varié.

Les magasins d'alimentation et les centres commerciaux sont généralement ouverts en semaine de 7 h à 21

h, et le samedi et le dimanche de 7 h à 17 h.

Que pouvez-vous ramener comme souvenir de Hongrie ? Les produits artisanaux sont bien sûr très prisés : chemisiers brodés, tapis et taies d'oreiller, céramiques et poteries.

Les produits hongrois sont généralement bon marché, tandis que les produits importés sont assez chers.

À recommander : le marché de Fonyód, tous les mercredis et samedis de 8 h à 14 h (facilement accessible en train).

Aperçu des activités

(plus de détails dans les pages suivantes)

Remarques préliminaires :

Sauf mention contraire, les tarifs indiqués dans le tableau ci-dessous s'entendent par personne. Ils sont susceptibles de changer d'ici l'été.

Si une activité ne se trouve pas à distance de marche de la maison JEKA, le groupe doit emprunter les transports en commun ou faire appel à un bus. Dans ce cas, les frais de transport **ne sont pas inclus** dans les tarifs indiqués.

Ces tarifs ne s'appliquent en principe que pendant les mois d'été (juillet et août).

Certaines activités peuvent également avoir lieu en basse saison, mais les prix peuvent alors varier. Contactez JEKA pour **plus d'informations** à ce sujet.

Conditions de paiement et d'annulation :

Toutes les activités et excursions doivent être payées sur place (en HUF ou en EUR). En général, seul l'argent liquide est accepté, mais pour certaines activités, vous pouvez également payer par carte bancaire.

Les activités réservées peuvent être annulées sans frais supplémentaires jusqu'à 10 jours avant le début. Passé ce délai, des frais d'annulation s'appliquent. Ceux-ci varient selon l'activité et peuvent atteindre 100 % du coût total.

Activités

Nom	Prix	Âge	Nombre	Remarques
Activités nautiques au bord du lac (plage de Zamárdi)				
Pédalo Kayak Paddle	5 000 HUF – 6 500 HUF (1 h)	-		Pas de réservation possible à l'avance
Terrains de sport au bord du lac	GRATUIT			Libre accès, sans réservation
Parc d'aventure Kalandpark	Parcours rouge 3 h : 7 400 HUF Parcours jaune 3 h : 6 200 HUF	6 ans	sans objet	Réservation obligatoire / max. 90 kg Voir les tarifs supplémentaires dans la description de l'activité.
Excursion en bateau sur le lac Balaton (pas le samedi)				
Excursion baignade et barbecue	Excursion en bateau : 460 EUR/bateau/2 heures 610 EUR/bateau/2 heures		jusqu'à 35 personnes à partir de 36 personnes	Supplément pour : - le barbecue : 19 EUR/pers. - les boissons fraîches : 8 EUR/pers (boissons personnelles interdites)
Bateau discothèque (T- Flotta)	15 EUR /1h par personne		Max 60 pers.	2h30
Bateau disco exclusif	400 EUR/1h 700 EUR/2 h			Avec DJ Avec DJ
Bateau à moteur	15 EUR par personne (sans exclusivité du bateau) Par bateau (60) 290 EUR/bateau		Min. 6, max. 15 personnes.	Environ 20 min de navigation
Voilier	160 eur/2 heures 215 eur/3 heures		Max 11 pers	
Location de vélos Vélo de groupe Voiturette de golf	4 000 HUF/jour 5 000 HUF/h 8 000 HUF/h		Max. 50 vélos	
Karting	5 000 HUF pp (8 min) 1 h (4 x 8 x 10 karts) 196 850 HUF	8 ans	Max. 10 pers/ tour	Réservation obligatoire
Paintball à Zamárdi Chuck Norris	8 500 HUF (300 balles) 10 000 HUF (500 balles) 50 balles supplémentaires : 800 HUF	12 ans		Réservation obligatoire

Nom	Prix	Âge	Nombre	Remarques
Airsoft à Zamárdi	7 500 HUF (500 balles)		Max. 25 personnes/tour	
Parc aquatique Annagora 2025	10-17 ans : 8 000 HUF À partir de 18 ans : 9 800 HUF	-	sans objet	Attention : transfert en bus à réserver et à calculer. Ouvert jusqu'à 19 h Accès illimité à toutes les installations.
Ski nautique 2025	10 000 HUF par personne (2 heures)			Réservation obligatoire
Hyperjet 2025	11 500 HUF par personne (les groupes réservent et paient eux-mêmes avant le départ)	À partir de 6	Max. 25 p. /tour	30 min.
Parlement	7 000 HUF par personne 3 500 HUF par personne	-	Adultes Étudiants (jusqu'à 24 ans)	
Donau legend	20 euro pp (prix JEKA)			Adultes et étudiants munis d'une carte d'étudiant
Transports publics à Budapest <i>Aller simple</i> <i>10 trajets</i> <i>Carte journalière</i>	500 HUF par personne 4 500 HUF par personne 2 750 HUF par personne			
Bastion des pêcheurs	1 700 HUF par personne 850 HUF par personne		Adulte Étudiants	
Télesiège à Bp	4 000 HUF par personne 2 500 HUF par personne		Aller-retour vw Étudiants (jusqu'à 25 ans)	
Bains				
<i>Lukács</i>	5 100 – 5 500 HUF par personne 3 600 – 4 700 HUF par personne		Adulte Étudiants	
<i>Széchenyi</i>	11 000 – 13 500 HUF par personne		Pour tous	
Budapest 2 jours (hors trajet en train)	9 000 HUF par personne et par nuit 9 500 HUF par personne et par nuit 2 000 HUF par personne 2 000 HUF par personne 3 400 HUF par personne			Du dimanche au jeudi Vendredi à samedi Petit-déjeuner Panier-repas Repas chaud (2 plats)

Excursions en bus

Bus : 1 / 52 p et 2 / 50 p.

Si le groupe de Budapest souhaite partir après 18 h, le prix augmente.

Nettoyage supplémentaire – si nécessaire : 30-50 000 HUF/bus

Où aller ?	Maison	Prix	Supplément
Budapest	Sporhotel	188 000 HUF	avec visite guidée au même pri
Budapest	Tamás	223 000 HUF	avec visite guidée au même prix
Balatonfüred	Sporhotel	154 000 HUF	
Balatonfüred	Tamás	183 000 HUF	
Tapolca + Balatonfüred		228 000 HUF	
Budapest - Aeroport	Sporhotel	215 000 HUF	

Bus : 1 / 20 p. et 1/17 p.

Si le groupe souhaite partir de Budapest après 18 h, le prix augmente.

Nettoyage supplémentaire – si nécessaire : 30-50 000 HUF/bus

Où aller ?	Maison	Prix	Supplément
------------	--------	------	------------

Budapest	Sporthotel	135 000 HUF	avec visite guidée au même prix
Budapest	Tamás	158 000 HUF	avec visite guidée au même prix
Balatonfüred	Sporthotel	110 000 HUF	
Balatonfüred	Tamás	123 000 HUF	
Budapest - Aeroport	Sporthotel	151 000 HUF	

Activités (en détail)

On ne part pas à l'étranger pour rester assis sur une chaise ! Alors, choisissez vite parmi les activités proposées pour que vos vacances JEKA soient pleines d'action !

Transmettez vos réservations à JEKA dans les temps : la région du Balaton est très touristique et les activités sont rapidement complètes.

**Votre commande doit être enregistrée dans MyJEKA au plus tard le 17 mai 2026.
Les instructions seront envoyées par e-mail au responsable du groupe.**

Activités nautiques sur le lac



Vous pouvez vous amuser sur le lac Balaton avec des kayaks, des paddles SUP ou des pédalos (bateaux à pédales / vélos aquatiques). **Aucune réservation possible.**

Les kayaks et les planches de SUP peuvent être utilisés individuellement, les pédalos peuvent accueillir jusqu'à 6 personnes par embarcation. Le paiement s'effectue sur place, aucune réservation n'est possible, mais cela n'est pas nécessaire.



Terrains de sport

Le long des rives du lac Balaton, de Siófok à Zamárdi, vous trouverez de nombreux terrains de sport accessibles gratuitement. Vous pourrez y pratiquer notamment le football, le basket-ball, le volley-ball, etc.

Ces terrains de sport ne peuvent toutefois pas être réservés à l'avance.

Zamárdi Avonture Park



Au Zamárdi Adventure Park, au bord du lac Balaton, 18 parcours d'aventure attendent les enfants, les adolescents et les adultes ! Dans un environnement forestier naturel de pas moins de 35 000 m² les groupes peuvent s'adonner à des activités telles que des ponts suspendus, des deathrides, des parcours de cordes, des parcours d'obstacles, etc.

Les parcours deviennent progressivement plus difficiles, ce qui vous permet de poursuivre votre aventure en repoussant vos limites. **Après chaque étape, vous pouvez décider vous-même si vous souhaitez poursuivre l'aventure ou non.**

Pas moins de 200 obstacles peuvent être franchis sur les 18 parcours, tels que le Tarzan Swing, le Rope Bridge, le Snail Slip, le Crawl, le Crawl in the Tube...

Chaque participant reçoit un équipement de protection et une brève formation. Des instructions sont données à l'avance et les animateurs sont présents pendant la session pour vous aider.

Outre ces obstacles, les groupes peuvent également profiter de nombreuses autres activités ludiques sur le domaine, telles que des bateaux à eau, une tour de saut, un petit train, un labyrinthe, des boules ou des cylindres aquatiques, etc.

Il est nécessaire de réserver. JEKA vous aide dans cette démarche.

Le prix est valable pour 3 heures avec la réduction JEKA.



Excursions en bateau sur le lac Balaton

Grâce à nos partenaires T-Flotta, nous vous proposons différentes formules pour naviguer sur le lac Balaton. Des expériences uniques et amusantes garanties. Impossible le samedi.

Excursion baignade & barbecue

Une excursion d'environ 2h30 avec différentes possibilités de sauter du bateau et de nager dans le lac. L'après-midi, un barbecue avec boissons fraîches peut être prévu.

Le barbecue comprend du poulet, des côtes, des légumes grillés et du pain.

Bateau disco

Une croisière en soirée pour admirer le coucher de soleil depuis l'eau au rythme d'une musique entraînante.

T-Flotta

Durée de la croisière : 1 heure (les boissons ne sont pas comprises et peuvent être achetées à bord, il n'est

pas permis d'apporter ses propres boissons).

Maximum 60 personnes par croisière. Pas d'utilisation exclusive du bateau !

Tous les jours à 21h30.

L'utilisation exclusive du bateau disco (DJ et équipement audio compris) est également possible sur rendez-vous. Nous vous recommandons de réserver pour 2 heures. En effet, 1 heure, c'est assez court. Le temps est compté du moment où vous montez à bord jusqu'au moment où vous descendez.

Speedboat



Vivez une expérience unique avec ces excursions en bateau à moteur rapide sur le lac. Plaisir et adrénaline garantis !

Minimum 6 et maximum 15 participants par trajet.

Une excursion dure environ 20 minutes.



Voilier avec capitaine

Que vous preniez vous-même les commandes ou que vous préféreriez vous détendre pendant qu'un skipper expérimenté tient la barre, c'est la liberté ultime que de découvrir la plus grande « mer hongroise » depuis le pont.

11 personnes maximum, pour 2 heures.



Location de vélos



Grâce à nos collaborateurs sur place, vous pouvez louer des VTT (max. 50) auprès du loueur local à Zamárdi et à Balatonföldvár.

Vous pouvez faire de belles balades à vélo en toute tranquillité, notamment le long du lac Balaton, où de nombreuses petites plages vous invitent à la baignade. Vous pouvez même prendre le ferry pour vous rendre à Tihany ou Balatonfüred, sur l'autre rive. À Zamárdi, vous pouvez également louer 3 vélos collectifs.

Une caution est à verser lors de la prise en charge des vélos.



Balaton Hyperjet



Le premier en Europe à pouvoir transporter plus de 12 personnes (max. 25 pers.).

Départ : toutes les 30 min (tous les jours entre 10h30 et 18h)

Durée du trajet : 20 min.

À emporter : serviette, maillot de bain, vêtements secs (facultatif, mais recommandé)

Billets : en ligne avant le départ avec une carte bancaire sur hyperjet.hu ou demandez l'aide d'un employé JEKA.



**EXTREME
JET BOAT**

Karting



Le circuit de karting se trouve juste à côté du Zamárdi Adventure Park. Une piste de 550 m de long avec 10 virages et quelques pentes. Plaisir garanti ! Les spectateurs peuvent suivre



tout ce qui se passe depuis le bord de la piste ou sur deux grands écrans. Chaque participant reçoit bien sûr ses résultats à la fin de la course. La piste répond bien sûr aux normes de sécurité les plus strictes et dispose des karts les plus récents.

JEKA peut louer cette piste en privé pendant 1 heure avec 10 karts. Les groupes peuvent donc facilement organiser plusieurs courses à la suite et diviser le groupe. Poids maximum des participants : 120 kg.

Chaque participant est équipé de gants et d'un casque. La session commence toujours par un briefing sur les règles de sécurité et de conduite. Des moniteurs professionnels supervisent également toutes les sessions. Des karts pour enfants peuvent également être utilisés pour les enfants à partir de 125 cm (7-8 ans). La conduite sous l'influence de l'alcool n'est pas autorisée.

Paintball ou Airsoft

Zamárdi



À Zamárdi, vous pouvez faire du paintball ou de l'airsoft sur un terrain spécialement aménagé avec différentes configurations. Une véritable « zone de guerre » où deux équipes s'affrontent pour un drapeau sur un terrain varié, à l'aide d'un fusil à billes de peinture.

Tous les joueurs portent toujours une combinaison de protection et des lunettes de sécurité. Le terrain est entièrement clôturé et répond à des mesures de sécurité strictes.

Chaque partie se déroule sous la supervision d'un arbitre expérimenté qui veille à ce que les règles ne soient pas enfreintes et, surtout, à ce que le plaisir reste au rendez-vous. Que la bataille de peinture commence !

Les participants qui préfèrent regarder en tant que spectateurs peuvent prendre place dans des tribunes spécialement aménagées.



Conditions :

- Min. 12 ans
- Min. 15 joueurs – max. 30 joueurs par session
(plusieurs sessions consécutives possibles)



Durée : 30 à 45 min pour 1 session

Inclus dans le prix : équipement de sécurité (combinaison, protège-cou, lunettes), fusil de paintball à air comprimé, billes, supervision par l'arbitre.

Natation



Vous pouvez bien sûr vous baigner gratuitement dans le lac Balaton. Le lac est entouré de plages naturelles en herbe. Le long de la promenade, vous trouverez également de nombreux bars et snack-bars, restaurants et boutiques.

Il vous suffit de poser votre serviette et vous êtes prêt à vous baigner.

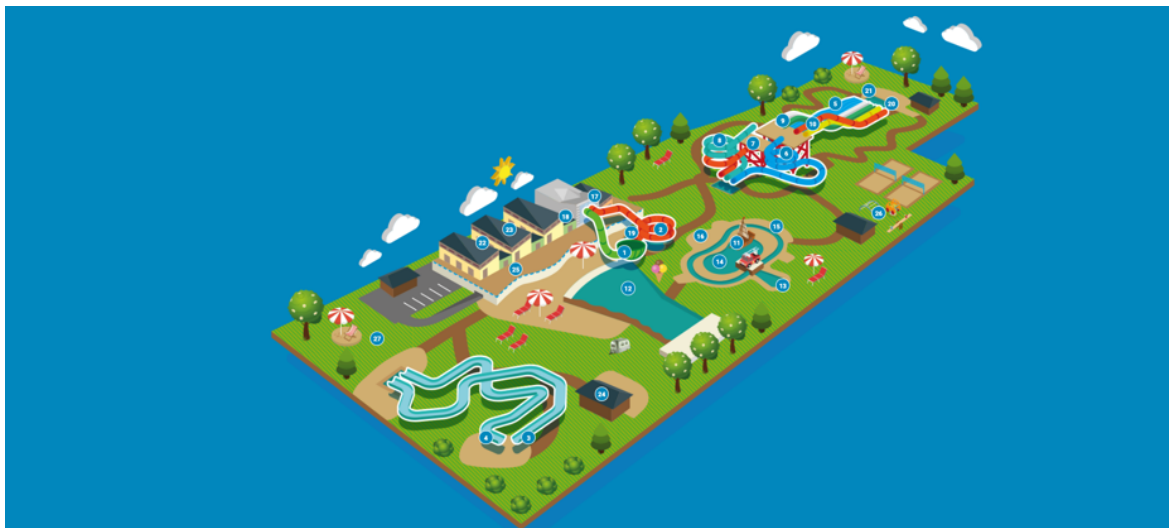
Parc aquatique Annagora

Le parc aquatique Annagora est situé à Balatonfüred, sur l'autre rive du lac Balaton. Les groupes doivent prendre le bus (réservation via JEKA) pour s'y rendre.

Ce parc aquatique offre des plaisirs aquatiques pour petits et grands (même les plus petits). Il compte pas moins de 8 piscines intérieures et extérieures avec ou sans vagues, des jacuzzis, de jolies pataugeoires, 12 grands toboggans et 3 toboggans pour enfants, ...

Il est également possible de jouer au beach-ball, au water-soccer ou au badminton... et bien sûr, vous trouverez également des buvettes et des restaurants. Chaque attraction aquatique est surveillée de près par des sauveteurs expérimentés. Idéal pour une journée entière de plaisir aquatique !

Plus d'infos : <https://annagora.com/en/>



Transport

- Location d'un bus : voir la liste des prix à la page 10

Conseil : combinez cette excursion avec une visite à Tihany ou Balatonfüred

Départ du camp à 9h30, retour à Annagora à 17h30



Ski nautique

Nous vous proposons de réserver une excursion sur l'île Wakeboard, une installation professionnelle où vous pourrez pratiquer diverses activités nautiques telles que le wakeboard et le ski nautique.

Vous serez tracté par un câble de 900 mètres pour parcourir une distance de 1 000 (!) mètres sur le lac Balaton ! L'île dispose de toilettes, d'un bar sympa aux prix démocratiques, d'une grande terrasse ensoleillée et d'un salon.



Après 15 minutes de théorie et d'instructions de sécurité, les clients peuvent s'adonner pendant une heure et demie au wakeboard et au ski nautique, et même essayer les deux !



Tout est compris : entrée, location de planche/skis et gilet de sécurité ; utilisation du téléphérique ; guide supplémentaire parlant anglais, allemand, néerlandais et hongrois.

Âge minimum : 12 ans

Excursions *(en détail)*

Voici un aperçu des destinations les plus intéressantes pour une excursion d'une journée. Vous vous trouvez au cœur d'une région qui a beaucoup à offrir en termes de beauté et de diversité. Pour une description plus détaillée de certains arrêts, consultez le chapitre « Curiosités ».

Veillez effectuer vos réservations à temps via MyJEKA, au plus tard le 17 mai 2026 !

Budapest

Pour plus d'informations sur la ville, veuillez consulter la page « Curiosités » dans la rubrique « Budapest ».



Il existe 4 possibilités pour le programme :

1. Budapest est facilement accessible en transports en commun (train). Nos collaborateurs sur place vous aideront à cet égard.
2. Le groupe peut également prendre le bus, auquel cas trois options sont possibles :
 - a. Le bus emmène le groupe à Budapest jusqu'à un endroit déterminé. Le groupe est repris à une heure donnée à cet endroit pour le trajet de retour.
 - b. Le groupe commande un bus avec un guide. Dans ce cas, le bus emmène le groupe à l'endroit où le guide monte à bord, effectue la visite avec les explications du guide et s'arrête à certains endroits (mais le groupe reste la plupart du temps dans le bus de 10h à 13h). À l'endroit où le guide descend, vers 13h, le bus est prêt à l'heure convenue pour ramener le groupe à sa maison de vacances. Le prix est calculé en fonction de l'heure de retour à la maison.
 - c. Le bus emmène le groupe à Budapest et reste à sa disposition pendant une partie de la journée (3 heures) afin qu'un membre du groupe puisse faire visiter la ville. L'heure de retour est convenue à l'avance et incluse dans le prix.



Vous souhaitez sortir en groupe le soir ? JEKA Instant-Fogas vous recommande alors. Attention, accès réservé aux personnes âgées de 18 ans et plus.

Budapest en 2 jours



Il est également possible de planifier une excursion de deux jours à Budapest. Nous travaillons en collaboration avec le Baroque Hostel, situé près de la place des Héros, et avec d'autres auberges. . Le groupe doit parfois verser une avance; JEKA apporte son aide à cet égard.)

Vous pouvez également commander le petit-déjeuner, un panier-repas et le dîner.



Tihany

La péninsule de Tihany est une protubérance remarquable qui réduit la largeur du lac à seulement 3 km. Le sol est constitué d'épaisses couches de basalte d'origine volcanique.

Il existe un service de ferry très fréquent entre Tihany et Szántód, de l'autre côté du lac (traversée d'environ 10 minutes).



Marché de Fonyód

Tous les mercredis et samedis, un marché se tient à Fonyód. Il s'agit du plus grand marché de la région. Vous y trouverez de tout : spécialités hongroises, vêtements et même des produits artisanaux.

Ouvert de 8 h à 14 h. Plus facilement accessible en train (environ 30 min)



Lieux à visiter

Budapest

À plus de 100 km au nord-est du lac Balaton se trouve Budapest, la capitale de la Hongrie. Une visite de cette ville est absolument incontournable !

Budapest en général

La capitale est en fait une création artificielle. Elle est née en 1872 de la fusion de trois villes qui s'étaient développées de manière indépendante jusqu'alors. Buda (bourgeoisie) et Óbuda (artisans) sur la rive droite et Pest (ville commerçante) sur la rive gauche du Danube.

Budapest est aujourd'hui une métropole de plus de deux millions d'habitants, parfois surnommée « le Paris de l'Europe de l'Est ». Ses nombreux théâtres, ses cafés accueillants, ses nombreuses rues commerçantes, ses monuments Art nouveau, ses thermes, le majestueux Danube et ses nombreux ponts, son imposante citadelle... sont autant d'attractions touristiques. N'hésitez pas à explorer cette ville pendant un jour ou deux.

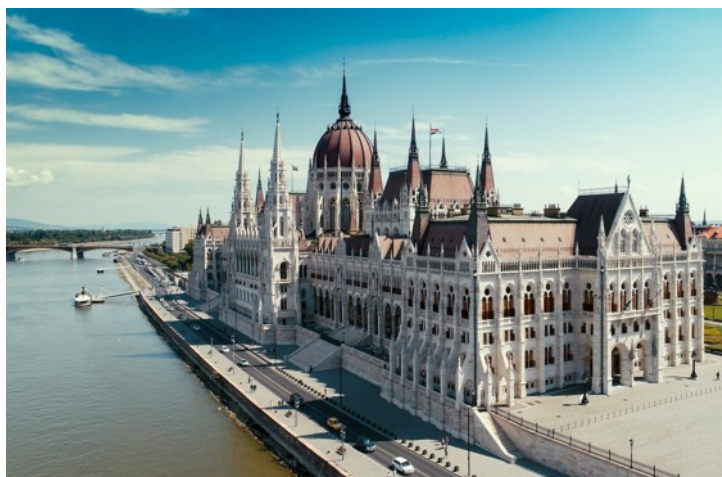
Parlement

Une visite du parlement néogothique situé au bord du Danube vaut le détour, mais il n'est pas facile de réserver une place à court terme.

Programme :

- Visite guidée en anglais à 10h, 12h, 13h, 14h et 15h
- Visite guidée en allemand à 10h, 13h et 14h ;
- Visite guidée en français à 11h et 13h30.

Durée : 45 minutes.



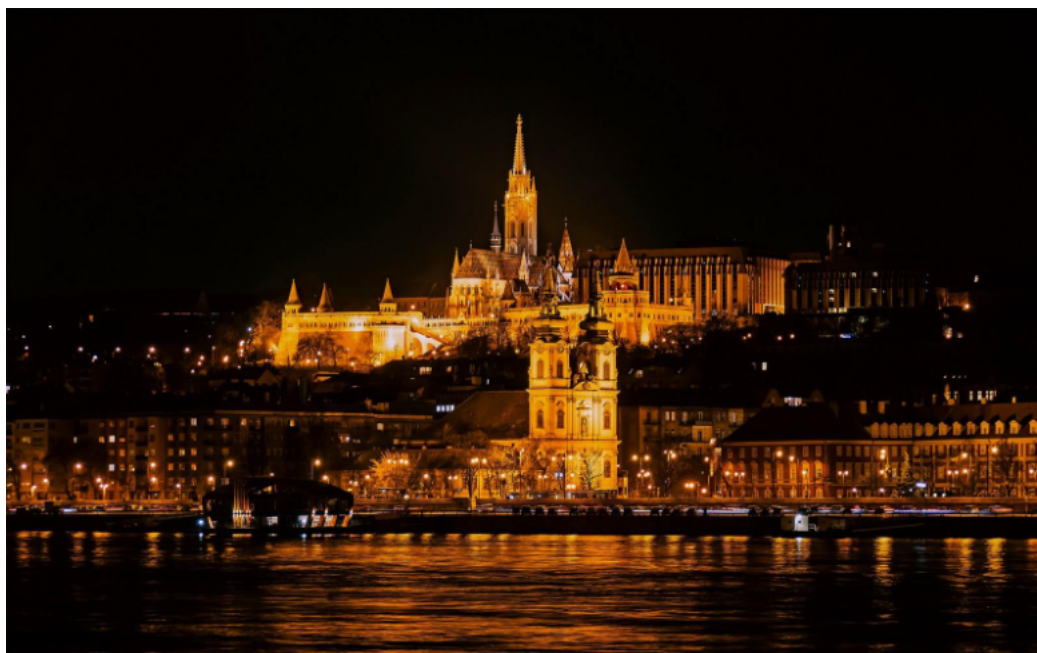
Légende du Danube – Une soirée magique sur l'eau

Découvrez Budapest sous son plus beau jour lors d'une croisière nocturne spectaculaire d'une heure. Alors que les bâtiments emblématiques bordant le Danube scintillent dans la lumière dorée, les légendes de la ville prennent vie grâce à un spectacle son et lumière unique. Pendant la croisière, vous pourrez déguster la boisson de votre choix tout en découvrant l'histoire de la capitale.

À quoi vous attendre ?

- Durée : croisière touristique d'une heure sur le Danube à travers Budapest illuminée.
- Audiovisuel : une présentation captivante en 30 langues
- Boisson incluse : choisissez entre une coupe de champagne, du vin, de la bière, une boisson gazeuse ou de l'eau minérale.
- Extras : Wi-Fi gratuit à bord pour partager immédiatement vos plus belles photos.

C'est la façon idéale de terminer la journée ! Les billets doivent être retirés au plus tard 30 minutes avant le départ. Les groupes JEKA bénéficient d'une réduction, consultez les tarifs dans notre grille de prix.



Transports publics

À Budapest, vous pouvez vous déplacer en tramway, trolleybus, métrobus et train à crémaillère. Les tickets sont à acheter à l'avance dans une gare ou un kiosque. Ils sont valables pour un trajet sans correspondance pendant une journée. www.bkk.hu

Les collines de Buda

La silhouette de **Buda**, avec sa colline escarpée (Vár-hegy), est unique parmi les capitales européennes. La colline ne culmine qu'à 167 mètres, mais son versant est abrupt renforce l'effet impressionnant qu'elle produit sur les visiteurs situés sur la rive opposée.

Au-dessus se trouve la citadelle de Buda (Budavár), avec une épaisse couche baroque recouvrant les anciennes demeures. De jolies ruelles relient l'ux quatre rues qui convergent vers la place de l'église. Celle-ci est le théâtre d'une foire touristique permanente. La silhouette de Budapest est entièrement dominée par la citadelle, le château de Buda et la ville fortifiée construite à l'intérieur des remparts. Vous pouvez également visiter le **Bastion des pêcheurs**, qui offre une belle vue.



Si vous visitez la ville plus d'une fois, vous pouvez également vous rendre au **Jánosberg**. Depuis Moszkva tér, la ligne de bus 158 vous emmène jusqu'au terminus de Zugligeti út, où un **télesiège** vous conduit au János-hegy (529 m, tour d'observation). **Ouvert** de 9 h à 17 h (sauf le lundi).



Le centre de **Pest** est également très animé, mais d'une manière agréable : rénové, sans voitures et tout

simplement convivial. Vous y trouverez de nombreuses ruelles et places charmantes, ainsi que des musées, petits ou grands, souvent cachés derrière des façades discrètes.

Bien sûr, il y a beaucoup d'autres choses à voir et à visiter à Budapest. Mais tout mentionner ici nous mènerait trop loin. Pour plus d'informations, vous pouvez bien sûr consulter un guide touristique ou jeter un œil sur www.budapestinfo.hu, le site officiel contenant des informations sur la ville.

Bains turcs

La Hongrie possède une véritable culture des bains. Si vous souhaitez découvrir le pays de l'intérieur, vous devriez vraiment essayer l'un de ces bains. Les prix varient d'un bain à l'autre et dépendent bien sûr du niveau de confort proposé.

Bains Lukacs

(Budapest, II Frankel L. ut. 35 - bains thermaux).

Ouvert : de 6 h à 18 h (bonnet de bain obligatoire !)

Bains Széchenyi

(près de Hősök tér).

Ouvert : de 6 h à 19 h et de 6 h à 17 h le samedi et le dimanche.



Informations sur tous les bains thermaux de Budapest : www.budapestgyogyfurdoi.hu

Table des matières

Cette table des matières est particulièrement utile pour la version papier (si vous imprimez ce dossier de voyage).

Pour une utilisation numérique, il est préférable de naviguer à l'aide de la liste des signets (voir remarque dans l'introduction).

INTRODUCTION	2
NAVIGATION.....	2
RÉSUMÉ.....	2
JEKAGENDA : VOTRE AGENDA PRATIQUE !.....	3
CONSEILS ET ASTUCES	4
ADRESSES ET NUMÉROS DE TÉLÉPHONE UTILES.....	4
L'ÉQUIPE JEKA SUR PLACE.....	5
PHARMACIES.....	5
JOURS FÉRIÉS.....	5
MONNAIE.....	5
TRANSPORTS PUBLICS.....	6
POSTE.....	7
TAXE TOURISTIQUE.....	7
TÉLÉPHONE.....	7
INFORMATIONS TOURISTIQUES.....	8
GUIDES ET CARTES DE RANDONNÉE.....	8
SHOPPING.....	8
APERÇU DES ACTIVITÉS	10
ACTIVITÉS.....	10
EXCURSIONS EN BUS.....	11
ACTIVITÉS (EN DÉTAIL)	13
ACTIVITÉS NAUTIQUES SUR LE LAC.....	13
TERRAINS DE SPORT.....	13
ZAMÁRDI AVONTURE PARK.....	14
EXCURSIONS EN BATEAU SUR LE LAC BALATON.....	14
<i>Excursion baignade & barbecue</i>	14
<i>Bateau disco</i>	14
<i>Speedboat</i>	15
VOILIER AVEC CAPITAINE.....	15
LOCATION DE VÉLOS.....	16
BALATON HYPERJET.....	16
KARTING.....	17
PAINTBALL OU AIRSOFT.....	17
<i>Zamárdi</i>	17
NATATION.....	18
PARC AQUATIQUE ANNAGORA.....	18
SKI NAUTIQUE.....	19
EXCURSIONS (EN DÉTAIL)	20
BUDAPEST.....	20
BUDAPEST EN 2 JOURS.....	21
TIHANY.....	21

MARCHÉ DE FONYÓD.....	21
LIEUX À VISITER.....	22
BUDAPEST.....	22
<i>Budapest en général.....</i>	<i>22</i>
<i>Légende du Danube – Une soirée magique sur l'eau.....</i>	<i>22</i>
<i>Bains turcs.....</i>	<i>24</i>
TABLE DES MATIÈRES.....	25